

EPSG 726G

Inschrift:

Transkription:	<div>¹ Εὐτυχᾶς ἐν- ² θάδε κεῖμαι ³ ἔτη ζήσας κδ´. ⁴ ἦν δὲ πατρίς ⁵ μου Ταυχεῖρα, ⁶ νῦν δὲ Ἀκυ- ⁷ ληΐα.</div>
Übersetzung:	Ich, Eutychas, ruhe hier, nachdem ich 24 Jahre gelebt habe. Meine Heimat war (früher) Taucheira, nun aber Aquileia.
Kommentar:	Der Verstorbene stammte aus Taucheira in der Cyrenaica. Vergone 123.
Sprache:	Griechisch
Gattung:	Grabinschrift
Beschreibung:	Grabstele aus Marmor mit einem eingeritzten Giebeldreieck, darin eine corona lemniscata, links und rechts Palmzweige.
Maße:	Höhe: 88 cm Breite: 32 cm Tiefe: 4 cm
Zeilenhöhe:	3-3,7 cm
Datierung:	4. Jh. n.Chr.
Herkunftsort:	Aquileia
Fundort (historisch):	Aquileia (http://pleiades.stoa.org/places/187290)
Fundort (modern):	Aquileia (http://www.geonames.org/3182943), bei Beligna
Geschichte:	1858 bei Beligna gefunden
Aufbewahrungsort:	Aquileia, Museo Paleocristiano
Konkordanzen:	IG-14, 02355, http://epigraphy.packhum.org/text/141579 InscrAqu -03, 03036 Vergone 123

Abklatsch:

EPSG_726G

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: braun

Anmerkungen: Es gibt eine Karteikarte zum Abklatsch (die Inv.-Nr. war ursprünglich 469, wurde danach zu 688 und schließlich zu 726): diese bietet eine kurze Beschreibung des Inschriftenträgers, den griechischen Text sowie Anmerkungen zum Fundort.

Digitalisat



EPSG_726G

Impressum:

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Christian Wallner

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz